

# Zmluva o spolupráci a propagácii

## Objednávateľ:

OBEC ZEMNÉ  
So sídlom: G. Czuczora 268, 941 22 Zemné  
IČO: 00309371  
DIČ: 2021060833  
Zastúpený: Ing. János Bób, starosta obce

(ďalej len objednávateľ“)

## Poskytovateľ:

Novocentrum Nové Zámky a.s.  
So sídlom: Hlavné námestie č. 7, 940 01 Nové Zámky  
IČO: 34 142 495  
Zastúpený: Ing. Norbert Kádek, predseda predstavenstva  
Martin Kopec, členom predstavenstva  
Bankové spojenie: VÚB banka a.s. mestská pobočka Nové Zámky  
Č. ú. 1498544-172 / 0200  
Zriadený: spoločnosť zapísaná v OR SR Nitra vložka : Sa č. 196/N

(ďalej len „poskytovateľ“)

## Článok I. Predmet a účel zmluvy

**1.1** Predmetom zmluvy je výroba a dodávka digitálneho televízneho vysielania v obci Zemné, tzn. zabezpečenie výroby a spracovanie mediálnych správ a pod. podľa programovej štruktúry.

**1.2** Objednávateľ sa zaväzuje platiť poskytovateľovi za plnenie podľa odseku 1.1 tohto článku odplatu vo výške a spôsobom podľa ďalších ustanovení tejto zmluvy a poskytovať mu súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie jeho povinností v rozsahu a spôsobom podľa ďalších ustanovení tejto zmluvy.

## Článok II. Práva a povinnosti poskytovateľa

**2.1** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi nasledujúce služby v oblasti digitálneho televízneho vysielania a to štyrikrát počas doby trvania zmluvy v slovenskom a v maďarskom jazyku, podľa programovej štruktúry :

- a) úradné oznamy a informácie OBCE Zemné, resp. jeho výkonného orgánu – Obecného úradu Zemné, informácie o činnosti a aktivitách Obcou Zemné zriadených alebo založených subjektov (školy, školské zariadenia, príspevkové organizácie), informácie o aktivitách podnikateľských subjektov s majetkovou účasťou mesta,
- b) oznamy a informácie o činnosti obecnej polície,
- c) informácie z oblasti civilnej a požiarnej ochrany a záchranných zložiek,
- d) informácie pre obyvateľov z oblasti dopravy, zdravotníctva a služieb,
- e) zabezpečenie odvysielania pozvánky a účasti na nekomerčné podujatia organizované obcou a mestskými organizáciami prostredníctvom videotextu alebo grafickej formy pozvánky,

**2.2** Poskytovateľ je oprávnený poskytovať plnenie tejto zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov, ktorí sú odborne spôsobilí na vykonávanie služieb spojených s predmetom tejto zmluvy.

**2.3** Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri výkone svojej činnosti pre objednávateľa, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu. Počas trvania tejto zmluvy je poskytovateľ povinný vykonávať svoju činnosť tak, aby chránil záujmy a dobré meno objednávateľa.

**2.4** Poskytovateľ je v plnom rozsahu zodpovedný za všetky škody, ktoré spôsobí on alebo ním poverené osoby, porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a porušením príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa k činnosti objednávateľa.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti objednávateľa**

**3.1** Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy ustanoviť jednu osobu poverenú podávať poskytovateľovi informácie a komunikovať s ním o obsahu programu,
- b) riadne a včas poskytnúť všetky informácie, dokumenty a podklady potrebné pre plnenie povinností poskytovateľa, najneskôr 48 hodín pred ich spracovaním,
- c) poskytnúť súčinnosť na požiadanie poskytovateľa, potrebnej v súvislosti s poskytovaním služieb pre objednávateľa,

### **Článok IV.**

#### **Platby a platobné podmienky**

**4.1** Objednávateľ sa zaväzuje platiť poskytovateľovi na jeho účet odo dňa účinnosti tejto zmluvy za plnenie predmetu a účelu tejto zmluvy finančnú kompenzáciu, ktorá je zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

Kompenzácia (ročná odmena) bez DPH

1000,- €

(slovom: tisíc euro )

Výška DPH 20 % 200,- €  
(slovom: dvesto euro)

Kompenzácia (ročná odmena) s DPH 1200,- €

(slovom: tisíc dvesto euro)

Finančná kompenzácia poskytovateľa bude objednávateľom platená na základe faktúry vystavenej poskytovateľom.

#### **Článok V. Ochrana osobných údajov**

**5.1** Poskytovateľ je oprávnený nakladať s osobnými údajmi fyzických a právnických osôb, príp. iných osôb, o ktorých sa dozvie pri výkone činnosti pre objednávateľa, len v rozsahu nevyhnutnom na riadne splnenie jeho povinností podľa tejto zmluvy.

**5.2** Poskytovateľ nie je oprávnený osobné údaje žiadnym spôsobom meniť, rozširovať, zverejňovať, komukoľvek poskytovať. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi v plnom rozsahu za všetky škody, ktoré objednávateľovi vzniknú z dôvodu porušenia povinností podľa tohto článku tejto zmluvy poskytovateľom alebo ním poverenými osobami.

#### **Článok VI. Zánik zmluvy**

**6.1** Platnosť tejto zmluvy zaniká:

- uplynutím dojednanej doby,
- písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
- odstúpením od zmluvy.

#### **Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

**7.1** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán a účinnosť na druhý deň po zverejnení na webovom sídle obce Zemné. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 31.12. 2020.

**Článok VIII.**  
**Závěrečné ustanovenia**

**8.1** Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ a poskytovateľ obdrží každý po dvoch rovnopisoch.

**8.2** Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva, s ktorej obsahom bezvýhradne súhlasia, je výrazom ich pravej a slobodnej vôle, že bola uzatvorená dobrovoľne a bez nátlaku.

V Nových Zámkoch, dňa 17.01.2020

V *Zemnon*, dňa *2.3.2020*

Poskytovateľ

.....

Objednávateľ

.....